

24
24

Amtsblatt

Donnerstag,
13. Juni 2024

Kantonsrat

Sitzung des Kantonsrats vom 28. Juni 2024 854

Abstimmungen und Wahlen

Eidgenössische Volksabstimmung vom 9. Juni 2024.
Ergebnisse im Kanton Obwalden 856

Gesetzessammlung

Ausführungsbestimmungen über die Schulgesundheit 858

Departemente

Betreibung und Konkurs 859

Amt für Arbeit. Registrierte arbeitslose Personen 860

Erwachsenen-, Berufs- und Weiterbildung 861

Vernehmlassung zum Planungs- und Baugesetz.
Informationsveranstaltungen 866

Baugesuche und Sonderbewilligungen 866

Gerichte

870

Gemeinden

871

Verschiedene

Handelsregister 874



Kantonsrat

Sitzung des Kantonsrats

Die Mitglieder des Kantonsrats werden zur *konstituierenden Sitzung für das Amtsjahr 2024/2025 auf Freitag, 28. Juni 2024, 9.00 Uhr*, ins Rathaus in Sarnen eingeladen.

Vor der Sitzung findet um *8.15 Uhr* in der Dorfkapelle Sarnen der Eröffnungsgottesdienst statt.

Zur Behandlung gelangen nachstehende Geschäfte:

I. Eröffnung, Wahlerwahrung und Vereidigung

1. Eröffnung durch den abtretenden Ratspräsidenten, Dominik Rohrer, Sachseln
2. Wahlerwahrung neuer Kantonsratsmitglieder (11.24.01): Franziska Kathriner, Sarnen; Alfred von Ah, Sarnen; Kristina Rötheli, Sarnen; Marius Küchler, Kerns; und Severin Wallimann, Alpnach.
3. Leistung von Eid/Gelübde durch die neuen Kantonsratsmitglieder (12.24.01)

II. Wahlen

4. Wahl des Ratspräsidenten für das Amtsjahr 2024/2025 (13.24.11)
5. Wahl des Vizepräsidenten für das Amtsjahr 2024/2025 (13.24.12)
6. Wahl der übrigen Mitglieder der Ratsleitung für das Amtsjahr 2024/2025:
 - 6.1 Wahl des/der ersten Stimmenzählers/Stimmenzählerin (13.24.13);
 - 6.2 Wahl des/der zweiten Stimmenzählers/Stimmenzählerin (13.24.14);
 - 6.3 Wahl des/der dritten Stimmenzählers/Stimmenzählerin (geheim) (13.24.15).
7. Ersatzwahl in die Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission (GRPK), zwei Mitglieder (13.24.21)
8. Ersatzwahl in die Rechtspflegekommission (RPK), ein Mitglied (13.24.31)
9. Ersatzwahl in die Kommission für strategische Planungen und Aussenbeziehungen, zwei Mitglieder (13.24.41)
10. Ersatzwahl in die Kommission für strategische Planungen und Aussenbeziehungen, ein Präsidium (13.24.42)
11. Ersatzwahl in die Redaktionskommission, ein Mitglied (13.24.51)

12. Ersatzwahl in die Redaktionskommission, ein Präsidium (13.24.52)
13. Wahl des Landammanns für das Amtsjahr 2024/2025 (14.24.11)
14. Wahl des Landstatthalters für das Amtsjahr 2024/2025 (14.24.12)
15. Ersatzwahl in die Einbürgerungskommission, ein Mitglied (14.24.41)
16. Wahl der stellvertretenden Datenschutzbeauftragten für die Amtsdauer 2024 bis 2028 (14.24.51)

III. Gesetzgebung

17. Umsetzung Bundesgesetz über die Förderung der Ausbildung im Bereich der Pflege (Umsetzung Pflegeinitiative) (22.24.03); zweite Lesung
Kommissionspräsident Gregor Jaggi, Sarnen
18. Nachtrag zum Veterinärsgesetz (Massnahmen bei Hunden) (22.24.05)
Präsidentin der Rechtspflegekommission (RPK) Veronika Wagner-Hersche, Kerns
19. Nachtrag zum kantonalen Schutzplan der Kulturobjekte von regionaler und nationaler Bedeutung der Einwohnergemeinde Alpnach (26.24.01)
Kommissionssprecher Thomas Baumgartner, Giswil
20. Nachtrag zum kantonalen Schutzplan der Kulturobjekte von regionaler und nationaler Bedeutung der Einwohnergemeinde Giswil (26.24.02)
Kommissionssprecher Thomas Baumgartner, Giswil

IV. Verwaltungsgeschäfte

21. Kenntnisnahme des Berichts der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission zum Geschäftsbericht des Informatikleistungszentrums Obwalden/Nidwalden 2023 (32.24.04)
Referent der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission Thomas Michel, Kerns
22. Kenntnisnahme des Berichts der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission zum Geschäftsbericht des Verkehrssicherheitszentrums Obwalden/Nidwalden 2023 (32.24.05)
Referent der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission Stefan Flück, Kerns
23. Kenntnisnahme des Geschäftsberichts der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission zum Jahresbericht des Laboratoriums der Urkantone 2023 (32.24.06)
Referent der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission, Marcel Jöri, Alpnach

V. Parlamentarische Vorstösse

24. Motion betreffend bezahlbarer Wohnraum (52.24.02)
Kantonsrätin Helen Keiser-Fürer, Sarnen

25. Motion betreffend Bezahlkarte für Asylbewerber (52.24.03)

Kantonsrat Thomas Michel, Kerns

Sarnen, 23. Mai 2024

Im Namen der Ratsleitung
Ratssekretariat des Kantonsrats

Der Eröffnungsgottesdienst und die Sitzung des Kantonsrats sind öffentlich.

Abstimmungen und Wahlen

Eidgenössische Volksabstimmung vom 9. Juni 2024. Ergebnisse im Kanton Obwalden

Volksinitiative vom 23. Januar 2020 «Maximal 10% des Einkommens für die Krankenkassenprämien (Prämien-Entlastungs-Initiative)»:

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				in Betracht fallende	Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige					
Sarnen	7'537	3'696	48	37	3'611	840	2'771	49.04%	
Kerns	4'722	2'159	17	20	2'122	506	1'616	45.72%	
Sachseln	3'838	1'809	16	10	1'783	388	1'395	47.13%	
Alpnach	4'381	1'985	17	16	1'952	497	1'455	45.31%	
Giswil	2'845	1'235	8	2	1'225	335	890	43.41%	
Lungern	1'590	749	4	7	738	133	605	47.11%	
Engelberg	2'752	1'722	24	23	1'675	404	1'271	62.57%	
Total: Obwalden	27'665	13'355	134	115	13'106	3'103	10'003	48.27%	
In Prozenten					100	23.68	76.32		

Volksinitiative vom 10. März 2020 «Für tiefere Prämien – Kostenbremse im Gesundheitswesen (Kostenbremse-Initiative)»:

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				in Betracht fallende	Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige					
Sarnen	7'537	3'695	57	37	3'601	978	2'623	49.02%	
Kerns	4'722	2'159	25	29	2'105	576	1'529	45.72%	
Sachseln	3'838	1'808	23	10	1'775	499	1'276	47.11%	
Alpnach	4'381	1'978	22	16	1'940	559	1'381	45.15%	
Giswil	2'845	1'245	9	5	1'231	366	865	43.76%	
Lungern	1'590	751	12	7	732	180	552	47.23%	
Engelberg	2'752	1'715	36	23	1'656	468	1'188	62.32%	
Total: Obwalden	27'665	13'351	184	127	13'040	3'626	9'414	48.26%	
In Prozenten					100	27.81	72.19		

Volksinitiative vom 16. Dezember 2021 «Für Freiheit und körperliche Unversehrtheit»:

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				in Betracht fallende	Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige					
Sarnen	7'537	3'695	29	38	3'628	1'138	2'490	49.02%	
Kerns	4'722	2'136	11	21	2'104	717	1'387	45.24%	
Sachseln	3'838	1'805	16	10	1'779	547	1'232	47.03%	
Alpnach	4'381	1'982	29	16	1'937	565	1'372	45.24%	
Giswil	2'845	1'247	12	1	1'234	409	825	43.83%	
Lungern	1'590	749	5	7	737	228	509	47.11%	
Engelberg	2'752	1'725	24	23	1'678	427	1'251	62.68%	
Total: Obwalden	27'665	13'339	126	116	13'097	4'031	9'066	48.22%	
In Prozenten					100	30.78	69.22		

Bundesgesetz vom 29. September 2023 über eine sichere Stromversorgung mit erneuerbaren Energien (Änderung des Energiegesetzes und des Stromversorgungsgesetzes):

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel				in Betracht fallende	Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige					
Sarnen	7'537	3'706	35	35	3'636	2'176	1'460	49.17%	
Kerns	4'722	2'147	6	24	2'117	1'188	929	45.47%	
Sachseln	3'838	1'806	12	10	1'784	1'159	625	47.06%	
Alpnach	4'381	1'983	7	16	1'960	1'271	689	45.26%	
Giswil	2'845	1'249	5	3	1'241	720	521	43.90%	
Lungern	1'590	751	10	7	734	444	290	47.23%	
Engelberg	2'752	1'721	26	23	1'672	1'114	558	62.54%	
Total: Obwalden	27'665	13'363	101	118	13'144	8'072	5'072	48.30%	
In Prozenten					100	61.41	38.59		

Auslandschweizer: 680

Gegen diese Abstimmung kann gemäss Art. 77 f. des Bundesgesetzes über die politischen Rechte vom 17. Dezember 1976 (BPR; SR 161.1) innert drei Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes, spätestens jedoch am dritten Tag nach der Veröffentlichung der Ergebnisse im Amtsblatt Beschwerde beim Regierungsrat erhoben werden. Die Beschwerde ist eingeschrieben einzureichen. Die Beschwerdeschrift muss zur Begründung eine kurze Darstellung des Sachverhalts enthalten.

Sarnen, 13. Juni 2024

Staatskanzlei

Gesetzessammlung

Ausführungsbestimmungen über die Schulgesundheit

Nachtrag vom 4. Juni 2024

Der Regierungsrat des Kantons Obwalden

beschliesst

I.

Der Erlass GDB 410.512 (Ausführungsbestimmungen über die Schulgesundheit vom 19. Januar 2016) (Stand 1. August 2022) wird wie folgt geändert:

Art. 15 Abs. 1

¹ Die Gesundheitskontrollen, die Gesundheitsberatung sowie die Individualgespräche werden wie folgt entschädigt (Beträge in Fr.):

- f. (*geändert*) Zahnärztlicher Untersuch (freie Zahnarztwahl), Zahnarzttarif UV/MV/IV Dentotar Position 4.0090, 48.80 Taxpunkte, Taxpunktwert Fr. 1.00; Wert des Gutscheins pro Kind: 48.80

II.

Keine Fremdänderungen.

III.

Keine Fremdaufhebungen.

IV.

Dieser Nachtrag tritt am 1. August 2024 in Kraft.

Sarnen, 4. Juni 2024

Im Namen des Regierungsrats
Landammann: Josef Hess
Landschreiberin: Nicole Frunz Wallimann

Sicherheits- und Sozialdepartement

Betreibung und Konkurs. Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Odermatt Urs Hans Peter sel.*, geboren am 12. September 1963, von Dallenwil NW, wohnhaft gewesen in 6060 Sarnen, Brünigstrasse 154, gestorben am 4. April 2024, wurde gemäss Entscheid vom 6. Juni 2024 der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet und das summarische Verfahren gemäss Art. 231 SchKG gemäss Entscheid der selben Richterin vom 6. Juni 2024 bewilligt.

Datum der Liquidationseröffnung: 6. Juni 2024

Eingabefrist: 7. Juli 2024 (valuta 6. Juni 2024)

Die Gläubiger der Verlassenschaft und alle Personen, die auf in Händen der Verlassenschaft befindlichen Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Pfandverschreibungen, Verlustscheine, Rechnungsdoppel usw.) im Original beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Allfällige Eigentums- und Drittansprüche sind ebenfalls bis zum 7. Juli 2024 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Verlassenschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG). Die Schuldner der Verlassenschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Verlassenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger innert der Eingabefrist schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 10. Juni 2024

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Schuldnerin:	ST Swiss Trend GmbH (CHE-454.349.575), Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf
Konkurseröffnung:	12. Juli 2023
Konkurseinstellung:	6. Juni 2024
Frist gemäss Art. 230 Abs. 2 SchKG:	21. Juni 2024
Kostenvorschuss:	CHF 4'000.–

Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 10. Juni 2024

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

Registrierte arbeitslose Personen

Beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden (RAV OW/NW) waren

Ende Mai 278 (Vormonat 283) *stellensuchende Personen* aus dem Kanton Obwalden gemeldet.

Davon sind 157 Personen (Vormonat 153) *erwerbslos*.

Die Arbeitslosenquote beträgt 0,7 Prozent (Vormonat 0,7 Prozent) (CH 5.2024 2,3; OW 5.2023 0,6; CH 5.2023 1,9)

(SECO, Pressedokumentation 6. Juni 2024)

Sollten Sie eine offene Stelle zu besetzen haben, setzen Sie sich bitte mit dem *Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden*, Bahnhofstrasse 2, 6052 Hergiswil, in Verbindung (Telefon 041 632 56 26, Mail info@ravownw.ch). Weitere Informationen finden Sie unter www.rav-ownw.ch.

Sarnen, 11. Juni 2024

Amt für Arbeit

Bildungs- und Kulturdepartement

Erwachsenenbildung

Freizeitzentrum Obwalden Kurs-Auswahl

Klangreise in der Natur mit Ruedi Omlin

Fr, 21.06.2024 | 19.30–21.00 Uhr | 1-mal | Fr. 40.– | Kurs-Nr. 24-1-LG001

Kreative Videos für Social Media erstellen mit Barbara Roth-Gosteli

Do, 27.06.2024 | 17.30–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 130.– | Kurs-Nr. 24-1-OK002

Yoga – am Abend (Zwischenkurs) mit Liliane Gabriel

Mo, 19.08.2024 | 19.30–21.00 Uhr | 6-mal | Fr. 170.– | Kurs-Nr. 24-1-BT050

Erlebnis Pilze mit Peter Kälin

Fr, 23.08.2024 | 19.00–22.00 Uhr | 2-mal | Fr. 80.– | Kurs-Nr. 24-1-NE002

Erfahrungsaustausch Pilze mit Peter Kälin

Fr, 25.10.2024 | 16.00–20.00 Uhr | 1-mal | Fr. 40.– | Kurs-Nr. 24-1-NE001

Anmeldung und Information

Freizeitzentrum Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen, Telefon 041 662 08 44

kurse@fzo.ch / www.fzo.ch

Dienstag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr

Museum Obwalden Jahresprogramm 2024

Dialogische Führung

Woher kommt, wo steht und wohin geht der Journalismus? Erlebe Kurator Theo Stich und Redaktionsleiter Florian Arnold in der dialogischen Führung durch die Sonderausstellung.

Datum Donnerstag, 4. Juli 2024

Zeit 18.30–20.00 Uhr

Kosten CHF 10.–

Ohne Anmeldung

Sarnen, 13. Juni 2024

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86

Montag, Mittwoch, Donnerstag, 8.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Hauswirtschaft

Die modulare, bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufs begleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe finden Sie auf unserer Website:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Der Bund unterstützt eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal Fr. 9'500.00 des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Pflicht- und Wahlmodule

H 22411 Landwirtschaftliche Buchhaltung Version 2016	Müller-Kilchenmann Susanne Dienstags, 20.08.2024 – 05.11.2024 8.30 – 11.45 Uhr
H 22412 Reinigungstechnik und Textilpflege Version 2021	Halter Marlene Dienstags, 20.08.2024 – 07.01.2025 13.15 – 16.30 Uhr
H 22413 Gartenbau 2. Teil Version 2023	Ming Daniela Donnerstags, 22.08.2024 – 17.10.2024 8.30 – 11.45 Uhr
H 22414 Produktverarbeitung Version 2022	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 22.08.2024 – 12.12.2024 13.15 – 16.30 Uhr
H 22415 Textiles Gestalten 1. Teil Version 2019	Halter Marlene Freitags, 23.08.2024 – 25.10.2024 8.30 – 11.45 Uhr
H 22415b Textiles Gestalten 2. Teil Version 2019	Halter Marlene Freitags, 08.11.2024 – 20.12.2024 8.30 – 11.45 Uhr
H 22416 Landwirtschaftliches Recht Version 2021	Dissler Christoph Donnerstags, 12.09.2024 – 16.01.2025 8.30 – 11.45 Uhr
H 22417 Ernährung und Verpflegung 1. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Dienstags, 12.11.2024 – 18.02.2025 8.30 – 13.00 Uhr
H 12518 Familie und Gesellschaft Version 2023	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 09.01.2025 – 10.04.2025 13.15 – 16.30 Uhr
H 12519 Milchverarbeitung Version 2018	Windlin-Wettstein Yvette Freitags, 17.01.2025 – 14.02.2025 8.30 – 16.30 Uhr

H 12520 Landwirtschaftliche Betriebslehre Version 2021	Dissler Christoph Donnerstags, 30.01.2025 – 12.06.2025 8.30 – 11.45 Uhr
H 12521 Gartenbau 1. Teil Version 2023	Ming Daniela Dienstags, 11.03.2025 – 24.06.2025 8.30 – 11.45 Uhr
H 12522 Bildungsangebote auf dem Bauernhof Version 2020	Joller-Graf Barbara Freitags, 14.03.2025 – 11.04.2025 8.30 – 16.30 Uhr
H 12523 Haushaltsführung Version 2022	Halter Marlene Dienstags, 18.03.2025 – 03.06.2025 13.15 – 16.30 Uhr
H 12524 Ernährung und Verpflegung 2. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 20.03.2025 – 26.06.2025 8.30 – 16.30 Uhr

Haus- und Landwirtschaftliche Kurse

H 24263c Ab ins Glas und in die Flasche	Joller-Graf Barbara Dienstag, 10.09.2024 19.00 – 22.00 Uhr
H 24263d Farbenfrohe Herbstküche	Joller-Graf Barbara Dienstag, 17.09.2024 18.00 – 22.00 Uhr
H 24263e Kräuter-/Heilpflanzenkurs – Herstellung von Oxy- mel und Ur-Tinktur	Baumgartner Heidi Freitag, 20.09.2024 19.00 – 21.30 Uhr
H 24263f Sauerkraut, Sauerrüben, Kimchi und Co.	Joller-Graf Barbara Dienstag, 15.10.2024 19.00 – 22.00 Uhr
H 24263g Brot mit langer Triebführung backen	Joller-Graf Barbara Freitag und Samstag, 25.10.2024 – 26.10.2024 19.00 – 21.00 Uhr und 09.00 – 11.00 Uhr
H 24263h Kräuter-/Heilpflanzenkurs – Ölauszüge herstellen	Baumgartner Heidi Freitag, 08.11.2024 19.00 – 21.30 Uhr

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch.

Das Kursangebot und die Kurspreise variieren je nach Nachfrage und Kursdauer.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Website.

Nähere Infos auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Deutsch

Das BWZ Obwalden bietet je nach Nachfrage Abend-, Morgen- und Tageskurse an. Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1.

Wir bieten auch Abendkurse in Engelberg an.

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

Folgende Anzahl Lektionen pro Woche haben wir im Angebot:

1x2 Lektionen (Abendkurse)

2x2 Lektionen (Abendkurse)

4x3 Lektionen (Tageskurse)

Kosten

Eine Lektion kostet Fr. 14.50

Auf Wunsch kann in Raten bezahlt werden.

Für Teilnehmende, welche im Kanton Obwalden wohnhaft sind und Status F, B, C oder Schweizer Bürger sind, werden die Deutschkurse am BWZ Obwalden, bei einer Präsenz von mind. 80%, finanziell zu 70% vom Kanton unterstützt.

Englisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Französisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Italienisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Spanisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Vorbereitungsabend «Sprachstandanalyse»

Sprachstandanalyse Vorbereitungsabend	18.09.2024
Durchführung bei mind. fünf Anmeldungen	18.15 – 20.15 Uhr

Sprachstandanalyse Vorbereitungsabend	30.10.2024
Durchführung bei mind. fünf Anmeldungen	18.15 – 20.15 Uhr

Vorbereitungskurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 22451	16.10. – 04.12.2023	Fr. 280.00
Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»	jeweils 19.00 – 21.00 Uhr	

Sarnen, 13. Juni 2024

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Vernehmlassung zum Planungs- und Baugesetz. Einladung Informationsveranstaltungen

Die Vernehmlassung läuft und dauert bis Ende September 2024. Der Kanton informiert über die Vorlage.

Parallel zu den Gesetzgebungsarbeiten des Kantons haben die Gemeinden ein Muster-Bau- und Zonenreglement erarbeitet. Es ist auf das Planungs- und Baugesetz abgestimmt. Vertreter der Gemeinden geben dazu einen Einblick.

Die Fachleute stehen im Anschluss an die Information bei einem Apéro für Auskünfte zur Verfügung.

Mittwoch | 19. Juni 2024 | 19.00 Uhr

Mehrweckraum MZG Giswil, Sportplatzstrasse 25, Giswil

Donnerstag | 20. Juni 2024 | 19.00 Uhr

Aula, Schulhaus Aeschi, Schulhausweg 5, Engelberg

Dienstag | 25. Juni 2024 | 19.00 Uhr

Mehrwecksaal, Kantonsschule Obwalden, Rütistrasse 5, Sarnen

Die Bevölkerung ist herzlich zur Teilnahme eingeladen.

Sarnen, 6. Juni 2024

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

24. Juni 2024

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Pilatus Immobilien und Bauservice GmbH, Dörflistrasse 30, Kägiswil

Bauvorhaben: Neubau Wohn- und Gewerbegebäude (Projektänderung)

Ort: Parzelle 4576, Dörflistrasse 50, Kägiswil
Zonen: zweigeschossige Gewerbe- und Wohnzone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Andreas und Petra Neiger-Riebli, Lauenen 1, Kägiswil
Bauvorhaben: Neubau Photovoltaikanlage auf Stalldach und Sanierung Zufahrtsstrasse und Eigenaushubverwertung

Ort: Parzellen 1010, 1011 und 1015, Lauenen, Hüsl, Kägiswil
Zonen: Landwirtschaftszone
Naturgefahren: Gefahrenzonen HMII

Gesuchsteller/in: Franz Burch, Bodenstrasse 20, Wilen
Bauvorhaben: Ersatz Luft-Wasser-Wärmepumpe (Innenaufstellung)
Ort: Parzelle 856, Bodenstrasse 20, 6062 Wilen
Zonen: Landwirtschaftszone
Naturgefahren: Gefahrenzonen RP3
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet Giglen-Kirchhofen
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmbewilligung

Gesuchsteller/in: Imosa AG, c/o Sunnmatt Immobilien AG, Hostattstrasse 11, Sarnen
Bauvorhaben: Einbau Luft-Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung)
Ort: Parzelle 360, Wilerstrasse 3, Sarnen
Zonen: Kernzone Kirchhofen
Naturgefahren: Gefahrenzonen Ue1
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Andreas Knüpfer, Von-Vollmar-Strasse 16, D-82008 Unterhaching (Deutschland)
Bauvorhaben: Umbau Wohnhaus mit Dachausbau, Neubau Carport, Luft-Wasser-Wärmepumpe und Photovoltaikanlage
Ort: Parzelle 2416, Wilerstrasse 106, Wilen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone B

Kerns

Gesuchsteller/in: Elektrizitätswerk Obwalden, Stanserstrasse 8, Kerns
Bauvorhaben: Ersatz der bestehenden Freileitung durch eine Kabelleitung

Ort: Parzelle 1145, Scheubersmatt, Kerns
Zone: Landwirtschaftszone
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: R / Ue 8 / MG 9 / Ue 5

Sachseln

Gesuchsteller/in: Martin Rohrer-von Rotz, Lärchenweg 7, Sachseln
Paul Rohrer-Heller, Brünigstrasse 205, Sachseln
Bauvorhaben: Erstellung Jauchegrube und Mistplatz, Umbau Kreuz-
matthütte
Ort: Parzelle 83, Alp Arni, Sachseln
Zone: Alpwirtschaftszone (Aw)
Naturgefahren: Lf (blau)

Gesuchsteller/in: maxon motor ag, Brünigstrasse 220, Sachseln
Bauvorhaben: Installation eines Stickstofftanks
Ort: Parzelle 1110, Ewilfeld, Sachseln
Zone: Industrie- und Gewerbezone (IG)
Naturgefahren: Ue1 (gelb)

Gesuchsteller/in: Alexander Enz, Michael und Heidi Enz-Rohrer,
vertreten durch Burch und Partner Architekten AG,
Industriestrasse 4, Sarnen
Bauvorhaben: Neubau 2 Mehrfamilienhäuser, Projektänderung Umge-
bungsgestaltung
Ort: Parzellen 2253 und 2255, Allmendstrasse 26 und 28,
Sachseln
Zone: Wohnzone 2 Geschosse (W2)
innerhalb Quartierplan Bruechli-Feld
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Stockwerkeigentümer am Bach 2, vertreten durch
Reinhard Haustechnik AG, Gartenstrasse 23, Sarnen
Bauvorhaben: Ersatz der Ölheizung durch eine Wärmepumpe
Ort: Parzelle 1717, am Bach 2, Sachseln
Zone: Wohnzone 2-3 Geschosse (W 2-3)

Gesuchsteller/in: Daniel Vogler, Sandra Kümin, Seestrasse 2, Sachseln
Bauvorhaben: Neubau Photovoltaikanlage
Ort: Parzelle 265, Seestrasse 2, Sachseln
Zone: Dorfkerzone II (DII)
Schutzgebiet: Ortsbildschutz

Alpnach

Gesuchsteller/in: Cornelia und Markus Kaiser, Chälenstrasse 10,
Alpnachstad
Bauvorhaben: Ersatzneubau, Brünigstrasse 8, Alpnachstad
Ort: Parzelle 108, Brünigstrasse 8, Alpnachstad,
GB Alpnach

Zonen: Kernzone 1
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Ortsbildschutzzone
Naturgefahren: blau 2

Giswil

Gesuchsteller/in: Daniela Burch und Andreas Aufdermauer,
Industriestrasse 37, 6074 Giswil
Bauvorhaben: Anbau Gewerbegebäude
Ort: Parzelle 2354, Hirserenried, GB Giswil
Zonen: Gewerbezone (G)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue0

Lungern

Gesuchsteller/in: Michael Imfeld, Gloisenmatte 1, Lungern
Bauvorhaben: Neubau Liegehütte, Neubau PV-Anlage auf Stalldach,
Sanierung Stalldach, Neubau Waschplatz, Neubau
Stromleitung zu Verteilkasten
Ort: Parzelle 427, Feld Obsee, GB Lungern
Zone: Landwirtschaftszone
überlagerte Ortsbildschutzzone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Umgebungsschutz von Schutzobjekte Nrn. 6a, 6b
Naturgefahren: Ue1, MG0, Ls2

Engelberg

Gesuchsteller/in: Karl Anton Hess, Eggliweg 7, Engelberg
Bauvorhaben: Autounterstellplatz
Zonen: W2B
Ort: Parzelle 1019, Eggliweg 7, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: STWE Dorfstrasse 15, Dorfstrasse 15, Engelberg
Bauvorhaben: Projektänderung Sanierung Gebäudehülle Wohn-/
Geschäftshaus, Änderung Farbkonzept
Zonen: Dorfzone
Ort: Parzelle 272, Dorfstrasse 15, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue0

Gesuchsteller/in: Daniel Schleiss, Fellenrütistrasse 4, Engelberg
Bauvorhaben: Erstellung einer separaten Wohnung im Obergeschoss
(nachträgliche Baueingabe), Ausbau Kellerwohnung

Zonen: W2B
Ort: Parzelle 489, Fellenrütistrasse 4, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Stiftung Josef Amstutz-Langenstein, Dorfstrasse 6, Engelberg
Bauvorhaben: Neugestaltung Vorplatz Talmuseum
Zonen: Klosterzone
Ort: Parzelle 204, Dorfstrasse 6, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue0

Sarnen, 13. Juni 2024

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Gerichte

Gerichtliches Verbot (P 23/075/I)

Unberechtigten wird gerichtlich verboten, auf der Parzelle Nr. 1976, Grundstrasse 3, Grundbuch Sarnen, Fahrzeuge aller Art abzustellen oder zu parkieren.

Widerhandlungen gegen dieses Verbot werden auf Antrag mit Busse bis zu Fr. 500.00 bestraft, im Wiederholungsfall bis zu Fr. 2'000.00.

Wer das Verbot nicht anerkennen will, hat innert 30 Tagen seit dessen Publikation und Anbringung auf dem Grundstück beim Kantonsgerichtspräsidenten I Einsprache zu erheben. Die Einsprache bedarf keiner Begründung. Sie macht das Verbot gegenüber der einsprechenden Person unwirksam (Art. 260 ZPO).

Die gesetzlichen und gerichtlichen Fristen stehen im vorliegenden Summaryverfahren nicht still. Es gelten keine Gerichtsferien (Art. 145 Abs. 2 lit. b und Abs. 3 ZPO).

Sarnen, 13. Juni 2024

Der Kantonsgerichtspräsident

Vermisster Werttitel

Es wird vermisst (V 24/002/I):

- Inhaberschuldbrief Nr. 34292 über Fr. 3'200.00, errichtet am 16.07.1951, Pfandstelle 1, Höchstzinsfuss 5%, Beleg 3VII77

Grundbuch Kerns, VII 77, Grundstück Nr. 1210, Plan Nr. 22, Bord Schild, heutiger Grundeigentümer: Bruno Aufdermauer, Ächerlistrasse 15, 6064 Kerns

Der allfällige Besitzer des erwähnten Werttitels wird aufgefordert, diesen innert sechs Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt.

Sarnen, 13. Juni 2024

Der Kantonsgerichtspräsident I

Verschiedene Anzeigen

Zweckverband Regionaler Sozialdienst Obwalden. Genehmigung und Nachtrag zu den Statuten

Der Regierungsrat hat mit Beschluss vom 4. Juni 2024 den Nachtrag zu den Statuten, Art. 11 lit. a und Art. 20 Abs. 2, genehmigt.

Der Nachtrag zu den Statuten tritt per sofort nach erfolgter Publikation der Genehmigung im Amtsblatt in Kraft.

Alpnach, 12. Juni 2024

**Vorstand Zweckverband
Regionaler Sozialdienst Obwalden**

Gemeinde Sarnen

Einwohnergemeinde Sarnen. Quartierplan «Under Allmänd» (Mitwirkungsverfahren)

Gestützt auf Art. 18 und 19 des kantonalen Baugesetzes sowie Art. 9 und 39 des Bau- und Zonenreglementes der Einwohnergemeinde Sarnen hat die Projektverfasserin (ro.ma. roeoesli & mäder gmbh, Ryhnauerstrasse 15, 6005 Luzern), im Auftrag der Gesuchstellerin (Korporation Freiteil, Freiteilmattlistrasse 50, 6060 Sarnen), die Quartierplanung «Under Allmänd», 6060 Sarnen, ausgearbeitet.

Das von der Quartierplanung betroffene Gebiet (Parzellen 230 und 3313) umfasst eine Fläche von 8'238 m² und befindet sich in der dreigeschossigen Gewerbe- und Wohnzone GW3. Im Weiteren befindet sich das Gebiet teilweise im Gewässerraum der Sarner Aa, im Gewässerschutzbereich Au sowie in der Gefahrenzone Ue 1 gemäss Gefahrenkarte.

Gestützt auf Art. 12 der Verordnung zum kantonalen Baugesetz legt der Einwohnergemeinderat Sarnen die Quartierplanung «Under Allmänd» im Sinne der Information und Mitwirkung der Bevölkerung vom 14. Juni bis 3. Juli 2024 öffentlich auf. Die Dokumente können während der Auflage im Gemeindehaus Sarnen, Rütistrasse 8, 6060 Sarnen, Planaufgabe 2. OG, eingesehen werden.

Begründete Anregungen zur Quartierplanung «Under Allmänd» sind bis spätestens am 3. Juli 2024 (Datum des Poststempels) schriftlich an den Einwohnergemeinderat Sarnen, Rütistrasse 8, 6060 Sarnen, einzureichen.

Anschliessend wird das Planaufgabeverfahren durchgeführt.

Sarnen, 10. Juni 2024

Einwohnergemeinderat Sarnen

Gemeinde Alpnach

Einwohnergemeinde Alpnach. Ergebnisse der Urnenabstimmung vom 9. Juni 2024

Rahmenkredit für die Sanierung, Heiti Quelle, Reservoir Hostatt, Erhöhung der Versorgungssicherheit und Energiegewinnung/Trinkwasserkraftwerk (TWKW) im Betrag von CHF 4'000'000.– (inkl. MWST.) zuzüglich teuerungsbedingte Mehrkosten

Stimmberechtigte gemäss Stimmregister			4'326
Eingegangene Stimmzettel			1'915
Ausser Betracht fallende Stimmzettel			
a) Leere Stimmzettel	14		
b) Ungültige Stimmzettel	16		<u>-30</u>
In Betracht fallende Stimmzettel			1'885
Zahl der abgegebenen	JA	1'710	90,72%
Zahl der abgegebenen	NEIN	175	9,28%
Stimmbeteiligung			44,27%

Die Vorlage ist somit angenommen.

GEP-Alpnach; Rahmenkredit für die Sanierung der Abwasserleitungen Etappe 1 und 2 im Betrag von CHF 1'000'000.– (inkl. MWST.) zuzüglich teuerungsbedingte Mehrkosten

Stimmberechtigte gemäss Stimmregister			4'326
Eingegangene Stimmzettel			1'910
Ausser Betracht fallende Stimmzettel			
a) Leere Stimmzettel	20		
b) Ungültige Stimmzettel	15		<u>-35</u>

In Betracht fallende Stimmzettel			1'875
Zahl der abgegebenen	JA	1'674	89,28%
Zahl der abgegebenen	NEIN	201	10,72%
Stimmbeteiligung			44,15%

Die Vorlage ist somit angenommen.

Gegen diese Abstimmungen kann gemäss Art. 54 ff. in Verbindung mit Art. 6 des Gesetzes über die Ausübung der politischen Rechte (Abstimmungsgesetz; GDB 122.1) innert drei Tagen nach der Veröffentlichung im Amtsblatt schriftlich und begründet Beschwerde beim Regierungsrat erhoben werden. Die Beschwerde muss fristgerecht und eingeschrieben eingereicht werden oder fristgerecht der Beschwerdeinstanz übergeben worden sein, d.h. sie muss spätestens am Montag, 17. Juni 2024 der Schweizerischen Post übergeben werden (Poststempel) oder bis spätestens am Montag, 17. Juni 2024, 17.00 Uhr bei der Staatskanzlei eintreffen.

Alpnach Dorf, 11. Juni 2024

Einwohnergemeinderat Alpnach

Gemeinde Engelberg

Protokoll kommunale Volksabstimmung vom 9. Juni 2024 in Engelberg

Abstimmungsvorlage

Objektkredit Neubau Schwimmbad Sonnenberg

Anzahl der Stimmberechtigten gemäss Stimmregister			2'639
Eingelangte Stimmzettel			1706
Ausser Betracht fallende Stimmzettel	a) leere	10	
	b) ungültige	25	
In Betracht fallende Stimmzettel			1671
Zahl der abgegebenen JA			1194
Zahl der abgegebenen NEIN			477
Stimmbeteiligung			64,65%

Rechtsmittel:

Eine Beschwerde gegen die Gültigkeit dieser Urnenabstimmung ist gemäss Abstimmungsgesetz Art. 54 ff. innert drei Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes schriftlich und begründet beim Regierungsrat Obwalden, 6060 Sarnen, einzureichen. Die Beschwerde muss spätestens am vierten Tag nach der Veröffentlichung im Amtsblatt beim Regierungsrat Obwalden eintreffen.

Engelberg, 9. Juni 2024

Einwohnergemeinderat Engelberg

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

Sanna Services, Inhaberin Susanna Wildi, in Sarnen, CHE-113.014.087, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2017, Publ. 3775073). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.
Tagesregister-Nr. 627 vom 28.05.2024

Similasan Holding AG, in Sarnen, CHE-100.031.691, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 04.04.2024, Publ. 1006000464). Statutenänderung: 24.05.2024. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, das Halten, die Verwaltung und die Übertragung von in- und ausländischen Beteiligungen aller Art. Die Gesellschaft kann Betriebsstätte-Grundstücke und Immaterialgüterrechte im In- und Ausland erwerben, halten, verwalten, verwerten und übertragen sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Tochtergesellschaften gründen. Die Gesellschaft kann sich an Gruppenfinanzierungen beteiligen, insbesondere indem sie ihren direkten oder indirekten Gesellschaftern oder anderen Gruppengesellschaften Darlehen gewährt oder für deren Verbindlichkeiten gegenüber Dritten Garantien oder andere Sicherheiten aller Art gewährt, auch wenn diese Darlehen oder Sicherheiten im ausschliesslichen Interesse ihrer direkten oder indirekten Gesellschafter oder anderer Gruppengesellschaften liegen oder unentgeltlich gewährt werden. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet erscheinen, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die mit diesem zusammenhängen. Mitteilungen neu: Unter Vorbehalt abweichender zwingender gesetzlicher Bestimmungen erfolgen alle Mitteilungen der Gesellschaft an ihre Aktionäre wahlweise durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder in einer anderen Form der Übermittlung, die den Nachweis durch Text ermöglicht (z.B. E-Mail) an die im Aktienbuch eingetragenen Kontaktdaten der Aktionäre bzw. deren Zustellungsbevollmächtigten. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen.
Tagesregister-Nr. 631 vom 29.05.2024

Naef Partners AG, in Engelberg, CHE-101.211.965, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 11.01.2010, S. 13, Publ. 5433634). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Naef, Brigitta, von Engelberg und Menznau, in Engelberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Naef, Peter Urs, von Engelberg und Menznau, in Engelberg, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 630 vom 29.05.2024

Long Range AG, in *Alpnach*, CHE-201.519.458, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 04.03.2024, Publ. 1005976150). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kraft, Rudolf, von Andelfingen, in Andelfingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 629 vom 29.05.2024

Birchstone Capital AG, in *Sarnen*, CHE-136.374.817, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2024, Publ. 1006009853). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Forsyth, Arethusa, britische Staatsangehörige, in London (GB), Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 628 vom 29.05.2024

Proareal Invest AG, in *Giswil*, CHE-113.799.152, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 12.11.2010, S. 14, Publ. 5893332). Statutenänderung: 22.05.2024. Sitz neu: **Sachseln**. Domizil neu: c/o Fanger Treuhand, Ried West 18, 6074 Giswil. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohner, Peter Alexander, von Reute (AR), in Maur, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Rohner, Peter, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 633 vom 31.05.2024

0-Energie Holding AG, in *Sarnen*, CHE-112.222.602, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2021, Publ. 1005175087). Firma neu: **0-Energie Holding AG in Liquidation**. Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidiums II des Kantons Obwalden vom 29.05.2024 ist über diese Gesellschaft der Konkurs mit Wirkung ab dem 29.05.2024, 11.05 Uhr, eröffnet worden.

Tagesregister-Nr. 632 vom 31.05.2024

Cplus planwerk gmbh, in *Alpnach*, CHE-238.088.116, Hostett 6, 6055 Alpnach Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.05.2024. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Architektur, Planung und Baurealisierung. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für

Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Geschäftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, einschliesslich Erwerb, Erstellen, Verwalten und Veräussern von Grundeigentum. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief oder E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 31.05.2024 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Britschgi-Wymann, Cornelia, von Alpnach, in Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 200.00. Tagesregister-Nr. 634 vom 03.06.2024

Martina Ziegler Immo GmbH, in Sarnen, CHE-136.819.630, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 63 vom 02.04.2024, Publ. 1005998004). Domizil neu: Feldheim 2, 6060 Sarnen. Tagesregister-Nr. 640 vom 03.06.2024

TOP LEVEL SAGL, bisher in Porza, CHE-268.948.858, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2019, Publ. 1004648302). Statutenänderung: 01.05.2024. Firma neu: **TOP LEVEL GmbH**. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Marktstrasse 10, 6060 Sarnen. Zweck neu: Der Zweck des Unternehmens ist: Die Erbringung von Beratungsleistungen aller Art für nationale und internationale Unternehmen, das Halten und Verwalten von Beteiligungen an Unternehmen aller Art. Die Gesellschaft kann zur Erreichung des Gesellschaftszweckes alle anderen Handels-, Industrie-, Wertschriften-, Immobilien- und Finanzgeschäfte tätigen. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben und errichten sowie alle kommerziellen, finanziellen und andere Tätigkeiten ausüben, die mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen. Publikationsorgan neu: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Geschäftsführungserklärung vom 10.12.2014 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [bisher: Con dichiarazione del 10.12.2014 la società non è soggetta alla revisione ordinaria e rinuncia a una revisione limitata.]. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fantaccini, Federica, italienische Staatsangehörige, in Sarnen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: in Porza]. Tagesregister-Nr. 644 vom 03.06.2024

Pilatus-Therm AG, in *Alpnach*, CHE-479.649.533, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08.12.2022, Publ. 1005623173). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haas, Peter, von Escholzmatt-Marbach, in Werthenstein, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Rööfli, Bruno, von Inwil, in Inwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 642 vom 03.06.2024

A. Feld Umweltberatung & Projektentwicklung AG, in *Giswil*, CHE-114.341.040, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2015, Publ. 2022539). Statutenänderung: 22.05.2024. Sitz neu: **Sachseln**. Domicil neu: c/o Fanger Treuhand, Ried West 18, 6074 Giswil. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Umweltberatung für Kommunen, Verbände und Umweltfirmen sowie Projektentwicklung (Bau und Realisierung) von Industrie- und Gewerbeobjekten, Kauf und Verkauf von Industrie- und Gewerbeflächen, Standortvermittlung, Standortbewertung, Standortanalyse von Industrie- und Gewerbeflächen und Objekten. Die Gesellschaft kann als General- oder Totalunternehmerin Bauten erstellen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, Wertschriften kaufen und verkaufen sowie Finanzanlagen tätigen und Darlehen gewähren. Sie kann auch Aktien in- und ausländischer Gesellschaften erwerben oder verwalten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im Inland und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Qualifizierte Tatbestände neu: [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma A. Feld Umweltberatung, Projektentwicklung & Handelsvertretung, in Maur (CH-320.1.053.405-6), gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 06.06.2008 und Übernahmebilanz per 31.12.2007 mit Aktiven von CHF 319'882.65.00 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 48'240.45, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben und CHF 171'642.20 als Forderung gutgeschrieben werden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen.
Tagesregister-Nr. 635 vom 03.06.2024

F&F10 Sagl, *bisher in Porza*, CHE-396.173.301, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 238 vom 09.12.2013, Publ. 1223833). Statutenänderung: 01.05.2024. Firma neu: **F&F10 GmbH**. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Marktstrasse 10, 6060 Sarnen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Beratungsdienstleistungen aller Art für nationale und internationale Unternehmen sowie das Halten und Verwalten von Beteiligungen an Unternehmen aller Art. Zur Erreichung des Gesellschaftszwecks kann die Gesellschaft alle sonstigen Handels-, Industrie-, Wertpapier-, Immobilien- und Finanzgeschäfte tätigen. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben und gründen sowie alle kommerziellen, finanziellen oder andere Tätigkeiten ausüben, die in Beziehung zum Zweck des Unternehmens stehen. [gestrichen: Obblighi: Prestazioni accessorie a norma di statuto.]. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan neu: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Geschäftsführungserklärung vom 19.03.2013 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [bisher: Con dichiarazione del 19.03.2013 la società non è soggetta alla revisione ordinaria e rinuncia a una revisione limitata.]. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fausone, Fabrizio , italienischer Staatsangehöriger, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in Porza]; Fantaccini, Federica, italienische Staatsangehörige, in Sarnen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in Porza].

Tagesregister-Nr. 637 vom 03.06.2024

Brünig Indoor Aktiengesellschaft, *in Lungern*, CHE-102.108.198, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25.08.2023, Publ. 1005823666). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer, Anton, von Meggen, in Kriens, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weibel, Urs, von Rapperswil (BE), in Kandersteg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Toni, von Schötz, in Sachseln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 636 vom 03.06.2024

Mangold Management AG, in *Sarnen*, CHE-103.052.873, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30.05.2024, Publ. 1006043724). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mangold, Peter Walter, von Böckten, in Wilen (Sarnen), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mangold, Peter W., in Ennetbürgen]; Sabathy, Claudia, von Glarus Nord, in Wilen (Sarnen), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ennetbürgen].

Tagesregister-Nr. 639 vom 03.06.2024

WINTRAXIS AG, in *Sarnen*, CHE-114.270.693, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11.03.2024, Publ. 1005982049). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jeltsch, Jeva Isabel, von Basel, in Oberwil (BL), Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dürr, Prof. Dr. David, von Basel und Pratteln, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Heinz, Grischa Eike, von Basel, in Uitikon Waldegg (Uitikon), Vizepräsident des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagesregister-Nr. 645 vom 03.06.2024

CYL Quality Food GmbH, in *Kerns*, CHE-330.804.306, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2023, Publ. 1005803268). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Satici, Özlem, von Luzern, in Luzern, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Atas, Müslüm, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Ceylan, Baris, von Alpnach, in Luzern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Güler, Müslüm, türkischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.

Tagesregister-Nr. 648 vom 03.06.2024

ITS Systemtechnik GmbH, in *Alpnach*, CHE-263.029.967, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 17.05.2024, Publ. 1006034311). Die GmbH (Firma neu: «Farmfluxx GmbH») wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kriens im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 647 vom 03.06.2024

Geoblock International AG, in *Engelberg*, CHE-331.548.413, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 09.09.2022, Publ. 1005558369). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knecht, Stephan, von Döttingen, in Adlikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 638 vom 03.06.2024

Monte Leone Holding AG, in *Sarnen*, CHE-422.370.507, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17.05.2022, Publ. 1005475272). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ariano Picciallo, Dario, italienischer Staatsangehöriger, in Zell (ZH), einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Moos, Daniel, von Zürich, in Tagelswangen (Lindau), einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 641 vom 03.06.2024

Tepula Holding AG, in *Sarnen*, CHE-252.270.536, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11.03.2024, Publ. 1005982047). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jeltsch, Jeva Isabel, von Basel, in Oberwil (BL), Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dürr, Prof. Dr. David, von Basel und Pratteln, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Heinz, Grischa Eike, von Basel, in Uitikon Waldegg (Uitikon), Vizepräsident des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagesregister-Nr. 643 vom 03.06.2024

ASTRAPOLIS GmbH in Liquidation, in *Kerns*, CHE-113.276.658, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 03.06.2022, Publ. 1005487811). Das Konkursverfahren wurde mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 06.09.2022 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagesregister-Nr. 646 vom 03.06.2024

Abächerli Media AG, in *Sarnen*, CHE-101.454.025, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2024, Publ. 1005957238). Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der «ZAP Holding AG» (CHE-297.070.548) mit Sitz in Sarnen, gemäss Fusionsvertrag vom 17.05.2024 und Bilanz per 31.12.2023. Aktiven von CHF 4'270'629.65 – unter welchen sämtliche Aktien der übernehmenden Gesellschaft enthalten sind – und Passiven (Fremdkapital) von

CHF 1'194'801.50 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da die Aktionäre der übertragenden Gesellschaft die anlässlich der Fusion erworbenen eigenen Aktien der übernehmenden Gesellschaft erhalten, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.
Tagesregister-Nr. 649 vom 04.06.2024

Eberli Hauswartungen GmbH, in *Sarnen*, CHE-108.452.056, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2024, Publ. 1005948495). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberli Holding AG (CHE-112.177.232), in *Sarnen*, Gesellschafterin, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.00; Grossenbacher, Alain, von Affoltern im Emmental, in *Sarnen*, Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift; Barmettler, Martin, von Buochs, in Buochs, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Banz, Karin, von Entlebuch, in Kerns, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: REMA Invest AG (CHE-183.184.501), in Boningen, Gesellschafterin, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.00; Kölliker, Regula, von Oberbuchsiten, in Boningen, Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift; Kölliker, Markus, von Oberbuchsiten, in Boningen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 650 vom 04.06.2024

Reacora AG, in *Alpnach*, CHE-114.549.043, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11.05.2021, Publ. 1005177169). Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der «Zerinvest AG» (CHE-115.119.320) mit Sitz in *Alpnach*, gemäss Fusionsvertrag vom 31.05.2024 und Bilanz per 31.12.2023. Aktiven von CHF 1'544'407.19 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 5'587.25 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da die übernehmende Gesellschaft sämtliche Aktien der übertragenden Gesellschaft hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.
Tagesregister-Nr. 651 vom 04.06.2024

ZAP Holding AG, in *Sarnen*, CHE-297.070.548, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 25.05.2022, Publ. 1005481615). Aktiven und Passiven (Fremdkapital) gehen infolge Fusion auf die «Abächerli Media AG» (CHE-101.454.025) mit Sitz in *Sarnen* über. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 652 vom 04.06.2024

Zerinvest AG, in *Alpnach*, CHE-115.119.320, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11.05.2021, Publ. 1005177223). Aktiven und Passiven (Fremdkapital) gehen infolge Fusion auf die «Reacora AG» (CHE-114.549.043) mit Sitz in *Alpnach* über. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 653 vom 04.06.2024

Allrounder Atagie Govdukhanov, in *Sarnen*, CHE-155.479.227, Marktstrasse 18, 6060 Sarnen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Allrounder, Aufbereitung und Reparatur von Autos sowie Montage und Demontage von Metall- und Holzbauten. Eingetragene Personen: Govdukhanov, Idris, russischer Staatsangehöriger, in Sarnen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 654 vom 05.06.2024

IDAN Asset Management AG, in *Alpnach*, CHE-244.330.610, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 21.12.2015, Publ. 2552831). Statutenänderung: 31.05.2024. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuchler, Urs Patrick, von Alpnach, in Alpnach Dorf (Alpnach), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Kuchler, Urs, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Zumbühl, Patrick Paul, von Wolfenschiessen, in Stans, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 655 vom 05.06.2024

Matten Betriebs- und Immobilien AG, in *Sarnen*, CHE-387.762.042, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03.11.2020, Publ. 1005013657). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schröder, Frank, von Wauwil, in Hergiswil NW, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Süss, David, von Luzern, in Stalden (Sarnen), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Christen, Thomas, von Wolfenschiessen, in Ennetmoos, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagesregister-Nr. 657 vom 05.06.2024

International Routes Ltd., in *Alpnach*, CHE-458.629.358, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 14.12.2015, Publ. 2536525). Statutenänderung: 31.05.2024. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Organisation, die Vermittlung, das Anbieten, den Verkauf und die Durchführung von Spezial- und themenorientierten Reisen sowie damit verbundene Management-, Marketing-, Finanzierungs- und Werbetätigkeiten im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie

Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuchler, Urs Patrick, von Alpnach, in Alpnach Dorf (Alpnach), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Kuchler, Urs, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Zumbühl, Patrick Paul, von Wolfenschiessen, in Stans, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 656 vom 05.06.2024

Nahrin Holding AG, in Sarnen, CHE-109.616.142, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 03.06.2022, Publ. 1005487816). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bodmer, Brigitte, von Küsnacht (ZH), in Maur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Brogle, Peter, von Stein AG, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jüstrich, Michel, von Berneck und Walzenhausen, in Uitikon Waldegg (Uitikon), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; De Luca, Leonardo, von Wallisellen, in Uetikon am See, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 659 vom 05.06.2024

Pharmex Group Holding SA, bisher in Sion, CHE-302.596.321, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 13.07.2021, Publ. 1005248162). Statutenänderung: 15.05.2024. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: c/o SLI Consulting GmbH, Lindenhof 6, 6060 Sarnen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, den Besitz, die Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen an allen Handels-, Industrie- und Finanzunternehmen, alle Unternehmensfinanzierungsgeschäfte in der Schweiz oder im Ausland, mit Ausnahme von Beteiligungen an Gesellschaften, die den Erwerb von Immobilien in der Schweiz zum Ziel haben, wie auch den Erwerb, den Besitz und die Verwertung von Patenten, Marken, Lizenzen und Herstellungsverfahren auf eigene oder fremde Rechnung. Die Gesellschaft bezweckt das Halten, Verwalten und den Handel von Beteiligungen an Unternehmen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder per E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Polidura, Philippe

Raoul, de Vallorbe, à Le Grand-Saconnex, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bottioli, Antoine Carlo Jean-Marie, von Lugano, in Anières, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Bottioli, Antoine].

Tagesregister-Nr. 660 vom 05.06.2024

Swiss Development and Consultancy AG, in *Sarnen*, CHE-391.968.227, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 19.01.2021, Publ. 1005077279). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baratollah Ebrahimi, Razieh, Staatsangehörige der Vereinigten Arabischen Emirate, in Wilen (Sarnen), Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Domeniconi Cantoni, Amina, von Capriasca und Winterthur, in Bidogno (Capriasca), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: von Capriasca und Winterthur, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 661 vom 05.06.2024

Tello Technologies AG, in *Kerns*, CHE-292.176.079, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2022, Publ. 1005405787). Die Aktiengesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug im Handelsregister des Kantons Zug eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 664 vom 05.06.2024

Tempus Terra AG, in *Alpnach*, CHE-316.014.245, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 13.01.2020, Publ. 1004802448). Statutenänderung: 31.05.2024. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuchler, Urs Patrick, von Alpnach, in Alpnach Dorf (Alpnach), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Kuchler, Urs, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Zumbühl, Patrick Paul, von Wolfenschiessen, in Stans, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 662 vom 05.06.2024

Xund GmbH, in *Alpnach*, CHE-112.012.246, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2024, Publ. 1005946233). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyrsh, Walter, von Attinghausen, in Alpnach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klein, Jutta, von Baar, in Baar, Vorsitzende der Geschäfts-

führung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Meyer, Georg genannt Jörg, von Horw, in Adligenswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neubert, Anett, von Adliswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Josef, von Rothenburg, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 663 vom 05.06.2024

Nahrin AG, in Sarnen, CHE-101.894.080, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08.12.2023, Publ. 1005904941). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess, Dr. Hans, von Engelberg, in Sarnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jüstrich, Michel, von Berneck und Walzenhausen, in Uitikon Waldegg (Uitikon), einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 658 vom 05.06.2024

Sarnen, 13. Juni 2024

Handelsregister

Notfallnummern

<i>Bezeichnung</i>	<i>Nummer</i>
Ärztlicher Notfalldienst im Kanton Obwalden	041 660 33 77
Bestattungsdienste:	
Zumstein Bestattungsdienste AG	041 660 14 18
Bestattungsdienst Röhlin AG	041 662 29 00
Coronavirus Plattform für psychische Gesundheit	dureschnufe.ch
Elektronotruf, Elektro Furrer AG	041 662 00 70
Elektronotruf/Stromausfall, EWO	041 666 51 03
Feuerwehrnotruf	118
Frauenhaus Luzern (www.frauenhaus-luzern.ch)	041 360 70 00
Kantonsspital Obwalden, Sarnen	041 666 44 22
Notfallzahnarzt (www.sso-uw.ch)	1811
Polizeinotruf	117
Rettungsflugwacht Rega	1414
Sanitätsnotruf	144
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche (Pro Juventute Beratung und Hilfe)	147
Tox-Zentrum (bei Vergiftungen)	145

Inseratenannahme für Obwalden:
Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach, 6061 Sarnen
Telefon 041 666 62 05,
E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Media AG,
Kägjiswilerstrasse 46, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:
4546 Expl. WEMF/KS, Basis 2022/2023

Abbestellungen/Änderungen:
Dienstag, 17.00 Uhr

Annahmeschluss:
Mittwoch, 12.00 Uhr

Insertionspreise:
Insertatepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt.):
1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.
Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,6% MWSt.